

DOCUMENT RESUME

ED 472 918

FL 027 403

TITLE Qanimarisaj Qano'jib'alil--Engrandezcamos Nuestro Pensamiento (Let's Broaden Our Thinking). [CD-ROM].

INSTITUTION Academy for Educational Development, Washington, DC.

SPONS AGENCY Academy for Educational Development, Washington, DC. United States Agency for International Development.

PUB DATE 2002-00-00

NOTE Op.; Produced by Project "Enlace Quiche," an Academy for Educational Development (AED) LearnLink activity. Funding provided by the USAID Guatemala--Central American Regional Program (USAID/G-CAP).

CONTRACT OUT-HNE-1-00-96-00018-00

AVAILABLE FROM Proyecto "Enlace Quiche," Street 3-42, Zone 5, Santa Cruz del Quiche, Quiche, Guatemala C.A. Tel: 502-755-0810; Tel: 502-755-4801; e-mail: info@enlacequiche.org.gt; Web site: <http://www.enlacequiche.org.gt>.

PUB TYPE Guides - Classroom - Learner (051) -- Non-Print Media (100) - - Multilingual/Bilingual Materials (171)

LANGUAGE Spanish, Quechua

EDRS PRICE Document Not Available From EDRS.

DESCRIPTORS Bilingual Teachers; Independent Study; Instructional Materials; *Multimedia Materials; Native Language Instruction; Preservice Teacher Education; *Pronunciation Instruction; *Quechua; Second Language Instruction; Second Language Learning; *Spanish; Uncommonly Taught Languages

IDENTIFIERS *Ixil

ABSTRACT

This CD-ROM is part of an interactive and dynamic multimedia package of information and games for learning K'iche' and Ixil. The CD-ROMs help bilingual pre-service teachers improve their reading, writing, and listening comprehension skills in their own Mayan language. After a musical and colorful introduction, users may choose introductions to pronunciation guides of all sound combinations, including visual and aural examples of how beginning, middle, and end word placements are pronounced. Aural comparisons are available for hearing the difference among Spanish, K'iche', and Ixil sounds. A vocabulary list of the colors includes games that become progressively more difficult. Games are also available for learning letters and sounds specific to each Mayan language and glottal stops. Although this is an individual self-paced guide, it also includes a teacher's guide that shows how to integrate the CD in a complete course. Inservice teachers can also use or replicate content for classroom use. (VWL)

**THIS
DOCUMENT
NOT
AVAILABLE
FROM

EDRS**